

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2008/10/30-27

## تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 10 من جدول الأعمال

عمليات الطوارئ التي وافق عليها  
المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير  
العام لمنظمة الأغذية والزراعة  
(2008/6/30-2008/1/1)

مقدمة للمجلس للعلم\*



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.2/2008/10-E**  
6 Ottobre 2008  
ORIGINAL: ENGLISH

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الانترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

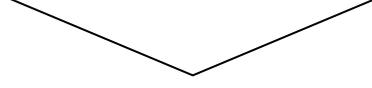
### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل اجتماع المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير، شعبة تصميم البرامج ودعمها: السيدة: V. Guarnieri 066513-3286

يمكنكم الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*



أحاط المجلس علماً بالوثيقة "عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة" الوثيقة (WFP/EB.2/2008/10-E).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (الوثيقة WFP/EB.2/2008/15) الصادرة في نهاية الدورة.



- 1- طلب المجلس التنفيذي، في دورته العادية الثالثة في عام 2001، إحاطته بصورة منتظمة بعمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي، إما بصورة مشتركة مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، أو بموجب السلطة المفوضة للمدير التنفيذي. وأصبحت هذه المعلومات تقدم مرتين في السنة منذ الدورة العادية الثانية للمجلس في عام 2002.
- 2- ويغطي هذا التقرير عمليات الطوارئ التي وُفق عليها في الفترة بين 1 يناير/كانون الثاني و30 يونيو/حزيران 2008.
- 3- ويبين الجدول الملحق جميع عمليات الطوارئ الموافق عليها في النصف الأول من عام 2008. ويتضمن الجدول (ألف) عمليات الطوارئ التي تتجاوز قيمة التزاماتها الغذائية 3 ملايين دولار أمريكي وافق عليها المدير التنفيذي بالاشتراك مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة. ويتضمن الجدول (باء)، عمليات الطوارئ التي تقل فيها قيمة الأغذية عن 3 ملايين دولار أمريكي، والتي وافق عليها المدير التنفيذي بموجب السلطة المخولة له. ويتضمن الجدول (جيم)، قائمة بعمليات الطوارئ التي تقل قيمة العملية الواحدة منها عن 500 000 دولار أمريكي التي وافق عليها المديرون الإقليميون أو المديرون القطريون بموجب الصلاحيات التي فوضهم بها المدير التنفيذي.
- 4- وخلال الفترة موضع الاستعراض، تمت الموافقة على ثمان عمليات طوارئ، اثنان منها وافق عليهما المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة، واثنان وافق عليهما المدير التنفيذي بموجب السلطة المخولة له، وواحدة وافق عليها مدير إقليمي وثلاثة وافق عليها المديرون القطريون. وتمثل هذه العمليات التزاما بتقديم 107 633 طنا متريا من الأغذية لتقديم المساعدة الغذائية إلى 2.9 مليون شخص وبلغت تكلفتها الإجمالية 70.5 مليون دولار أمريكي. وبلغت التكلفة الإجمالية التي تحملها البرنامج لهذه العمليات 117.6 مليون دولار أمريكي.

## عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا

- 5- بدأت عملية الطوارئ 10489.1 في الفلبين في يونيو/حزيران 2008 ومن المقرر أن تنتهي في مايو/أيار 2009. وهي تغطي احتياجات 1.6 مليون مستفيد بتكلفة يتحملها البرنامج تبلغ 25.1 مليون دولار أمريكي. وهدف الخطة هو مواصلة المساعدة الغذائية التي قدمتها من قبل خطة الطوارئ 10489.0 إلى المجموعات الضعيفة المستهدفة التي تأثرت بالنزاع في منطقة منداناو.
- 6- وخطة الطوارئ 10749.0 في ماينمار هي استجابة البرنامج العاجلة للآثار القاتلة لإعصار نارغيس الذي ضرب ساحل البلد في 2 و3 مايو/أيار 2008. وتدعم هذه العملية، التي بدأت في مايو/أيار 2008 ومن المقرر أن تنتهي في أبريل/نيسان 2009، 924 000 مستفيد بتكلفة يتحملها البرنامج قيمتها 69.5 مليون دولار.



## عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي

- 7- تقدم عملية الطوارئ 10735.0 في الكاميرون مساعدة غذائية طارئة إلى 85 000 لاجئ أتوا من تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى للفترة الممتدة من أبريل/نيسان 2008 إلى مارس/آذار 2009. وتبلغ التكاليف الإجمالية التي تحملها البرنامج 18.3 مليون دولار أمريكي.
- 8- وترمي خطة الطوارئ 10742.0 في إكوادور إلى مساعدة 30 100 ضحية للأمطار الغزيرة والفيضانات في المناطق الساحلية من البلد. وقد بدأت العملية في يونيو/حزيران 2008 وستنتهي في ديسمبر/كانون الأول 2008. وتبلغ التكاليف الإجمالية التي يتحملها البرنامج 3.2 مليون دولار أمريكي.

## عمليات الاستجابة العاجلة لحالات الطوارئ التي وافق عليها المديرون الإقليميون أو المديرون القطريون

- 9- كانت عملية الاستجابة العاجلة 10738.0 في إكوادور هي استجابة البرنامج العاجلة للأمطار الجارفة وما تلاها من فيضانات في المناطق الساحلية من إكوادور. وقد بدأت في مارس/آذار وانتهت في مايو/أيار 2008. ودعم البرنامج 100 000 مستفيد عن طريق تقديم البسكويت عالي الطاقة الذي أدرج في الحصص الغذائية التي وزعتها الحكومة. كما وفر البرنامج تعاوناً تقنياً لإجراء التقديرات الطارئة والتخزين والمشتريات المحلية. وبلغت التكاليف الإجمالية التي تحملها البرنامج 480 000 دولار أمريكي.
- 10- وبدأت عملية الاستجابة العاجلة 10729.0 في الكاميرون استجابة للقتال الناشب بين المتمردين التشاديين وقوات الحكومة والذي أدى إلى إجلاء معظم موظفي الأمم المتحدة وترك مئات الآلاف من اللاجئين في حاجة إلى المساعدة. وقد بدأت العملية في فبراير/شباط وانتهت في أبريل/نيسان 2008، وفي إطارها قدمت المساعدة إلى 50 000 مستفيد بتكاليف إجمالية تحملها البرنامج قيمتها 500 000 دولار أمريكي.
- 11- وعالجت عملية الاستجابة العاجلة في ميانمار الاحتياجات الفورية لـ 40 000 مستفيد تأثروا بإعصار نارغيس في بداية مايو/أيار 2008. وبدأت العملية في مايو/أيار وانتهت في يونيو/حزيران 2008 بتكاليف إجمالية تحملها البرنامج بما قيمته 500 000 دولار أمريكي.
- 12- وكانت عملية الاستجابة العاجلة 10748.0 في الصين هي استجابة البرنامج للزلزال المدمر الذي وقع في مقاطعة ونشوان في إقليم سيشوان بالصين. وقد اشترى البرنامج 55 طناً مترياً من الشعيرية الجاهزة للطهي لتكملة الحصص الغذائية الطارئة التي تم توزيعها بالاشتراك مع الحكومة وأطراف أخرى على 100 000 ضحية للزلزال. وبلغت التكاليف الإجمالية للعملية التي تحملها البرنامج 100 000 دولار أمريكي.

## عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها أثناء الفترة من 2008/1/1 حتى 2008/6/31

		المتطلبات الأصلية								
المدة الأصلية (يوم)	تاريخ الموافقة	المستفيدون	إجمالي التكلفة* (دولار أمريكي)	الكمية (طن متري)	تكلفة الأغذية* (دولار أمريكي)	هيئة المكتب	البلد المستفيد	اسم المشروع	رقم المشروع	سلطة الموافقة
<b>الجدول ألف: عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها من كلا من المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا</b>										
364	16/06/2008	1 551 400	25 089 343	23 703	16 502 685	بانكوك	الفلبين	الدعم العاجل للسكان المتضررين من الصراع في ميانمار	10489.1	المدير التنفيذي - المدير العام
338	12/05/2008	924 001	69 504 128	65 615	41 921 099	بانكوك	ميانمار	المساعدة الغذائية للسكان المتأثرين بالإعصار في ميانمار	10749.0	المدير التنفيذي - المدير العام
			<b>94 593 472</b>	<b>89 318</b>	<b>58 423 784</b>	<b>المجموع الفرعي ألف</b>				
<b>الجدول باء: عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها من خلال السلطة المخولة للمدير التنفيذي</b>										
347	14/03/2008	85 000	18 292 351	15 550	9 220 376	داكار	الكاميرون	المساعدة الغذائية الطارئة للاجئين من أفريقيا الوسطى وتشاد إلى الكاميرون	10735.0	كبير نواب المدير التنفيذي
213	28/06/2008	30 100	3 171 512	1 619	2 015 762	بنما	إكوادور	المساعدة الغذائية المقدمة إلى ضحايا الفيضان في المناطق الساحلية من إكوادور	10742.0	نائب رئيس العمليات
			<b>21 463 864</b>	<b>17 169</b>	<b>11 236 138</b>	<b>المجموع الفرعي باء</b>				



## عمليات الطوارئ التي تمت الموافقة عليها أثناء الفترة من 2008/1/1 حتى 2008/6/31

		المتطلبات الأصلية								
المدة الأصلية (يوم)	تاريخ الموافقة	المستفيدون	إجمالي التكلفة* (دولار أمريكي)	الكمية (طن متري)	تكلفة الأغذية* (دولار أمريكي)	هيئة المكتب	البلد المستفيد	اسم المشروع	رقم المشروع	سلطة الموافقة
<b>الجدول جيم: عمليات الطوارئ التي وافق عليها المديرين الإقليميون أو المديرين القطريين بموجب السلطات المفوضة لهم</b>										
91	28/02/2008	100 000	479 830	200	350 000	بنما	إكوادور	المساعدة المقدمة إلى ضحايا الفيضانات في إكوادور	10738.0	المدير الإقليمي
57	05/02/2008		499 783	442	228 188	داكار	الكاميرون	المساعدة الغذائية للاجئين التشاديين في شمال الكاميرون	10729.0	المدير القطري
31	06/05/2008	40 000	499 954	448	199 000	بانكوك	ميانمار	الاستجابة العاجلة لإعصار نارغيس	10748.0	المدير القطري
60	16/05/2008	100 000	99 996	55	83 875	بانكوك	الصين	الاستجابة الطارئة لزلزال سيتشوان	10753.0	المدير القطري
			<b>1 579 565</b>	<b>1 145</b>	<b>861 063</b>	<b>المجموع الفرعي جيم</b>				
			<b>117 636 901</b>	<b>107 633</b>	<b>70 520 985</b>	<b>المجموع</b>				

\* يشمل إجمالي تكاليف المشروع تكاليف الدعم غير المباشرة (7 في المائة)

